

## **Auszug aus dem substanziellen Protokoll 158. Ratssitzung vom 19. Dezember 2012**

### **3438. 2012/375**

#### **Weisung vom 24.10.2012:**

#### **Sportamt, Dolder Kunsteisbahn AG, Betriebsbeitrag 2013–2017**

Antrag des Stadtrats

1. Der Dolder Kunsteisbahn AG, Zürich, wird für die Jahre 2013–2017 ein jährlicher Betriebsbeitrag von Fr. 375 000.– bewilligt.
2. Für den Beitrag gelten die Bedingungen des Vertrags mit der Dolder Kunsteisbahn AG vom 27. November 1996.

Referentin zur Vorstellung der Weisung / Kommissionreferentin:

Elisabeth Makwana-Boss (SP): Die Dolder-Eisfelder waren bis 1996 Eigentum der Dolder Kunsteisbahn AG. Mittlerweile ist die Stadt Eigentümerin. Sie hat sich verpflichtet, die Eisbahnen bis im Jahr 2021 zu erhalten und zu betreiben beziehungsweise durch die Dolder Kunsteisbahn AG betreiben zu lassen. Ab 2008 wurde ein Betriebsbeitrag von 375 000 Franken ausgerichtet. Auf diesem Niveau soll der Betrag für die Jahre 2013 bis 2017 erneuert werden. An den Beitrag der Stadt ist ein Betriebsvertrag gekoppelt, der unter anderem die kostengünstige Betreibung, die Art der Nutzung, die Eintrittspreise und die Wartung der gesamten Anlage regelt. Die Stadt Zürich hat sich ihrerseits verpflichtet, die Gebäude und Einrichtungen in einem guten Zustand zu erhalten. Die Zusammenarbeit zwischen der Stadt Zürich und der Dolder Kunsteisbahn AG hat sich bewährt. Sie soll für die folgenden vier Jahre beibehalten werden. Die Kommission PRD/SSD ist vom Konzept überzeugt.

Schlussabstimmung zu den Dispositivziffern 1–2

Die SK PRD/SSD beantragt Zustimmung zu den Dispositivziffern 1–2.

Zustimmung: Elisabeth Makwana-Boss (SP), Referentin; Präsident Mark Richli (SP), Vizepräsidentin Christina Hug (Grüne), Ruth Anhorn (SVP), Marianne Aubert (SP) i.V. von Dr. Jean-Daniel Strub (SP), Marianne Dubs Früh (SP), Margrit Haller (SVP), Cäcilia Hänni-Etter (FDP), Markus Knauss (Grüne) i.V. von Fabienne Nicole Vocat (Grüne), Daniel Meier (CVP), Dr. Thomas Monn (SVP), Claudia Simon (FDP)

Enthaltung: Isabel Garcia (GLP)

Der Rat stimmt dem Antrag der SK PRD/SSD mit 120 gegen 0 Stimmen zu.

2 / 2

Damit ist in Übereinstimmung mit dem Stadtrat beschlossen:

1. Der Dolder Kunsteisbahn AG, Zürich, wird für die Jahre 2013–2017 ein jährlicher Betriebsbeitrag von Fr. 375 000.– bewilligt.
2. Für den Beitrag gelten die Bedingungen des Vertrags mit der Dolder Kunsteisbahn AG vom 27. November 1996.

Mitteilung an den Stadtrat und amtliche Publikation am 27. Dezember 2012 gemäss Art. 12 der Gemeindeordnung (Ablauf der Referendumsfrist: 26. Januar 2013)

Im Namen des Gemeinderats

Präsidium

Sekretariat